



華文網路書店探索之六—

智慧藏與Wordpedia.com

智慧藏網路科技公司

彭仁主

爲因應傳統出版業對於未來數位化的隱憂與解決出版產業界所面臨的數位化版權困境，由智慧藏網路科技公司所發起的一次革新運動，正式在2001年全面開跑！

智慧藏的緣起

智慧藏存在的價值，在於提供「優質的知識內容與便利的閱讀途徑」，因此，任何有利於知識的傳播策略，均是智慧藏所關心的議題。舉凡傳統出版產業的轉型、專家學者的數位化教學與論文貢獻、優質知識的認證與審核、快速輕便的閱讀介面、多語文知識管理…等等課題，都是未來智慧藏要付出心力的地方；但知識產業的建構，決非一日、一夕、一人、一域可促成，需要所有產業界的共識與團體的共建共享方能達成，因此智慧藏扮演了橋樑的角色，以連結與結盟、雙贏共享的策略，試圖重建屬於數位化時代的交易習慣，我們訂名為：「數位出版價值鍊 (eBook Value Chain)」。

藉由價值鍊的建構，熱情地協助所有出版業者、知識創作者、科技公司、印刷產業、經銷通路…等等核心，達成合理化的角色定位。這一場以「雙贏」為出發點的價值鍊，將可解決過去科技與傳統「相互取代」的隱憂，並為傳統出版產業畫下一個完美的驚嘆號，並延續傳統出版的功能，輕鬆無憂的邁向下一世紀嶄新的旅程。

智慧藏V.S傳統出版產業

傳統出版知識的數位化整合，倚靠3個重要關鍵性策略；一、出版知識的數位化工程與加密工程，二、有系統、有效率的人性化查

詢系統，以及三、符合數位時代隨身閱讀的各種解決方案。智慧藏目前所建立的網站有：

1. 線上字詞典網站

<http://www.word12.com>

2. 線上百科全書網站

<http://www.wordpedia.com>

3. 線上電子書店網站

<http://www.ebook.com.tw>

上述3個網站，並以循序漸進的方式，引導讀者由紙本實體書 (pBook) 的型態，輕鬆融入數位化電子書 (eBook) 的時代。

透過全球性的產業合作與結盟，智慧藏透過有系統的紙本書數位化工程，讓紙本實體書有了全新的生命。現今市場上紙本書的數位化大致上可分為3種：

1. 直接掃描成圖檔，但無法具有數位閱讀的便利特色，亦不適合註解、分章節與線上交易。
2. 轉換成純文字檔。文字型態的電子書，相當適合掌上型的閱讀器，並可與各類閱讀介面順利整合、加密行銷。
3. 轉換成多媒體電子檔。這類型的電子書適合電子書閱讀器 (eBook Reader)、筆記型電腦或個人電腦。由於資料相當豐富，且可與網際網路即時串聯，因此是今年電子書的重要利器。

智慧藏V.S專家學者

一、號召知識義工

智慧藏Wordpedia.com為試驗對於網路出



版的可能性，於開站初期取得中國大百科出版社以及遠流出版公司的授權，建立以中國大百科（74卷，8萬個詞條，1億2千多萬字）為基礎的「線上百科全書」，以及以遠流英漢字典資料庫（31萬英漢字詞）為基礎的「線上字詞典」，作為線上知識查索工具，希望號召各知識領域學有專料的「知識義工」，藉由使用平臺工具對這些舊有的知識資料庫內容基礎提出修改更新或者增加新知創見，使這個線上字詞典和線上百科全書成為一個大家共建共享，不斷生長、活化的知識庫。

傳統出版產業要編輯一套百科全書，工程浩大曠日費時，如今拜網路科技之賜，得以在網路上進行百科全書的建置工程，未來將透過一個嚴謹的機制，開展線上百科共建共享，形成一個提供結構系統嚴謹的知識資料庫，滿足讀者對知識的需求。

二、集結知識社群

有鑑於未來知識內容的多媒體型態，而網路環境本身具有個人化、分眾化的特性，因此為創造一個讓臺灣所有的專家學者、出版社、教學團體、基金會等公私機構可以有一個自由發表與分享知識的網路環境，同時滿足網路使用者或學習型組織對未來多媒體型態的知識內容以個人化、分眾化閱讀環境的需求，特別開發出結合了。

知識貢獻→知識播放→知識訂閱

三功能合一平台iKISS（Knowledge & Information Sharing System）供個人使用者上傳、下載或者編輯數位知識內容（eContent），智慧藏期待藉由這個免費下載的服務平台，可以讓知識生產者與知識愛好者得到一個具有「共建分享，互利共生」精神的網路環境，進而建立一個「專家吸引專家」、「專家導引讀者」的社群機制。智慧藏預定在未來一年內，藉由iKISS平台吸引海內外專家學者來貢獻術論文，成為線上專業知識發表的匯聚之地。

三、提供知識流通平台

除了集結知識社群內的專家學者與知識愛好者，智慧藏還要以數位內容流通的交易機

制來服務知識社群，因此智慧藏未來的發展目標定位在eContent Bookstore，智慧藏對於實體出版產品（如紙本書）的販售，將與大型網路書店以及已有電子商務機制的出版社進行網站連結行銷服務，而尚未有電子商務機制的出版社以及雜誌社等，智慧藏則提供平台供其建置網站並進行代銷服務。

四、教育用途的專屬授權

智慧藏長期關懷教育發展，因此，同時也是遠流出版公司的董事長王榮文表示，當網路環境成熟，知識工具不斷被開發出來的同時，用途的「教學知識學」，加上「公共產權知識庫」，配合教學工具平臺的開發，那麼不論是對教育建設或者目前政府積極進行的知識經濟發展方案，都會是提昇國家競爭力一個值得努力的方向。

智慧藏V.S數位時代消費者

未來智慧藏將鎖定在數位出版者產品的代理與行銷服務。智慧藏的服務平台將提供各種數位智慧財產權的保護與管理、數位倉儲物流、行銷代理等電子書交易平台服務，並積極與個人電子應用產品如PC、PDA、MP3、電子書閱讀器（eBook Reader）等硬體廠商結盟合作，使電子書的產銷可以透過不同的閱讀平臺來服務作者與讀者，達到提供讀者甚至可離線的「隨身讀、隨身查、隨身聽、隨選印」的「個人化知識內容服務」的目的，迅速帶領現有出版公司的知識產品，迎向全球化的市場。

線上電子書書店的下一步

智慧藏Wordpedia.com—三合一網站之「線上電子書書店」網站（eBook.com.tw），將於2001年1月31日起正式運作。這個電子書店範圍包含「電子出版的經營」與「相關軟體的開發」，以實體與數位並行的方式，配合各項行銷及技術服務，提供內容產業一個電子書交易平臺，進而可以為讀者提供一個「個人化數位閱讀服務」的優值環境。



數位出版價值鍊 (eBook Value Chain)

由智慧藏網路科技公司所提出的「數位出版價值鍊 (eBook Value Chain)」觀點，是指藉由價值鍊的建構，熱情地協助所有知識創作者、出版業者、科技公司、排版印刷產業、經銷通路等核心，達成合理化的角色定位。並期望解決過去科技與傳統「相互取代」的隱憂，並為傳統出版產業畫下一個完美的驚嘆號，以延續傳統出版的功能。茲將數位時代的作者特色、出版公司的作業流程、電子書排版與技術服務廠商、數位閱讀硬體廠商，以及流通服務與經銷公司的角色與功能，分別列表說明如下：

單位	Author	Publisher	Conversion
對象	作者	出版公司	數位排版公司
角色內容	創作	經紀、編輯、行銷	排版、美術
內容概述	創作產品 —作品文稿 —電子檔	1.提供書籍完整電子檔 —作者Text copyright —書目及書介 —推薦文章 —作家介紹 2.編輯 3.校對 4.排版設計 5.版權洽談	1.格式轉換 (PDF、HTML、XML、WML) 2.特殊符號編碼 3.字型處理

單位	ASP/SI	Content Aggregator	Retailer/Website
對象	電子書技術服務廠商	電子書應用流通服務	電子書經銷公司
角色內容	加密、版權管理清算服務	電子書經銷商	電子書零售通路
內容概述	1.Download 2.Reader設計 3.結帳清算作業 (Copyright Clearing) 4. DRM (內容加密、版權管理) 5. CRM (客戶交易資料管理) 6. Payment Gateway	1.Hosting軟硬體建置成本 2.頻寬建設成本 3.Download 4.行銷推廣Marketing —電子報作業 —平面、電子媒體廣告 —通路洽談 —載體合作 5. POD (隨選列印、紙本化印刷服務) 6. Database整合 7. CRM (User Database Maintain)	1. 電子書目資料庫建置 (書目及書介、推薦文章、…等) 2. 網站通路建置 3. CRM (客戶服務)

資料提供：智慧藏網路科技公司 (<http://www/ebook.com/tw>)



數位時代的作者特色

過去作家撰稿有兩種型態，一種是依據出版公司計劃進行寫作，也就是所謂的「邀稿」；另一種是作者自訂主題與撰寫內文，並尋找出版公司合作出書。對於數位時代而言，這兩種型態基本上是不滅的定律，因此過去的作者角色並沒有太大的變化，唯一的變化是，除了這兩種出書途徑外，現在又增加了第三條特殊管道，就是利用網際網路自行架站或在網路上發表文章，直接與網友或讀者進行溝通，一旦在網路上受到熱烈的迴響時，作者本身向出版公司自我推薦的成功率，也就相對的提高，此種行為類似過去各種文章投稿、著作獎項的認證方式，雖然審核權看似由出版公司轉嫁到讀者手上，然而最終出書與否，仍必須由作者親自與各家不同出版公司進行溝通。

由於現今體制下並無法讓作者有效的透過網際網路，進行直接行銷，如美國著名的史帝芬·金小說暢銷案，仍然因為整體行銷而功虧一簣。未來數位化時代，作者專注於創作的本質將不會有太大的改變，改變的將是後端的行銷策略與閱讀習慣。

出版公司面對數位化作業流程

過去出版公司的角色，到了數位時代，決非被取代，而是有了更多的市場可供選擇，由過去傳言影印機取代印刷業、電腦會取代影印紙的用量等預測，都證明了傳言僅止於傳言。甚至於透過將傳統百科全書數位化後的光碟販售，更能刺激傳統幾十冊的百科全書的訂單，達成相輔相成、從地區性市場擴大到全球性市場的功效。

唯獨最大的改變在於出版公司必須因應數位化的檔案標準，提供相對應的數位化資料，以提供完整的版權與行銷服務。另一方面，也有專業的數位化服務公司，可以替中、小型出版公司提供完整的配套解決方案。

電子書排版與技術服務廠商的加入

這是因應數位化時代來臨而產生的新產業，電子書的版權保護技術，可確實保障所有電子書再行銷過程中，免於淪為音樂產業的下場。另外，電子排版公司所提供之轉檔、編碼與字型服務，則可以徹底解決特殊符號的困擾，並提供版面美化與傳統書數位化的加值服務。

數位閱讀硬體廠商的共建共享

硬體製造商的參與，讓這個夢想已經不是夢想。隨身攜帶的閱讀介面日益流行，不論是手機產品附加MP3功能、電子郵件功能、網頁瀏覽功能，或是電冰箱接上網路直接下單選菜，今年度硬體廠商將更積極的扮演知識數位化介面的角色，讓無數的知識產品透過各種多樣化的平台，傳送到消費者的手中，並進而刺激下一場的全球市場景氣。

可提供知識傳播之硬體產品今年計有：通訊產品、股票機、PALM隨身電腦、Ebook 電子書專用閱讀器、WINCE PDA…等等多樣化的產品，另外手提電腦與個人桌上型電腦亦將於第一時間內，迅速切入數位知識市場。

應用流通服務與經銷公司

一般而言，數位化的知識可以壓成光碟，透過傳統通路進行流通，因此並不會改變傳統通路的存在價值；另一方面，透過網際網路的流通服務，亦可替出版公司所生產的數位化知識，提供快速的電子商務交易服務。

可以想見的是，未來數位化時代的來臨，雖然產品的功能性與用途均有所不同，然而知識的本質是相同的，因此通路之間的市場區隔與釐清，將不再以書店、補習班、錄影帶出租店、便利商店、舊書攤…等方式做區隔，而會漸漸以知識產品的常識分類為出發點，重新再造，並回歸自由市場的機制繼續運行。



關於智慧藏的背景

智慧藏網路科技股份有限公司 (Wordpedia. com Co., Ltd.) 是由遠流出版公司董事長王榮文集資創辦負責，於公元2000年2月正式成立。公司成立的宗旨是希望藉由遠流長期在華文內容產業耕耘的豐實基礎，替傳統出版產業找尋新的出路、創造先E（電子書）後P（紙本書）的經營模式，真正落實「Content is king」，共同實踐「知識創價」的理想。結合中港臺出版同業，共同經營華文世界最具規模的「數位圖書館」（e-Library）。同時，將以它擁有的兩大權威資料庫（「百科全書知識庫」和「英漢字詞知識庫」）配合智慧型搜索引擎的核心技術，以Wordpedia.com網站提供使用者快速、正確、有效的數位知識加值服務（Content Value-Added Service），建構華人世界新的閱讀社群。

關於螢幕上的閱讀習慣

經常爲人所詬病的發光體閱讀，總是不斷的考驗著人類的眼力；但儘管如此，經常使用並且超越了在傳統書的閱讀耐力。

一般人閱讀傳統書，若不是要應付考試，或是長篇小說，通常均不會超過一個小時閱讀，並且在閱讀過程中，很隱性地做著眼球運動，因此並不容易感到疲勞，然而由於螢幕發光體的客觀限制，還有「動畫面、不動眼球」的懶人設計，往往造成眼球長時間的閱讀行爲，並讓一個月讀者從「難以適應」到「不看不可」的地步，最近的作家並且捨棄「紙上」創作，而改由在「螢幕」上進行創作。

由於人類視網模會依據光的反應進行進化，因此幼小眼盲的患者長大後，就算重見光明，亦無法正確獲取足夠的視覺資訊；相反的，一個從小習慣發光體閱讀的人，將會具有足夠潛力面對新型態的閱讀行爲，這將是電腦發明家當初所未曾預料到的變化。

假如您認為「螢幕閱讀行爲是阻礙電子書發展的重要因素」，相信您應該知道這項阻礙將不是永久性的。我們的下一代，將會比我們更為優秀與敏捷。